

www.tempLED.de

  
tempLED



HALLENLEUCHTE

# tempLED RayLance V3

75 | 100 | 145

Unser Kunde  
Voestalpine

HALLENLEUCHTEN   
BELEUCHTUNG FÜR SPORTANLAGEN 



# tempLED

Systemeffizienz bis zu 185 Lumen pro Watt



modularer Gesamtaufbau mit austausch- und ersetzbaren Hauptkomponenten



energieeffizientes Konstantstromnetzteil mit optionaler DALI-2-Dimmung und optionaler Konstantlichtstromregelung (CLO)



Zertifizierung für Ballwurfsicherheit in Verbindung mit optionalem Montagezubehör



Druckausgleichsmembran gegen Kondenswasserbildung



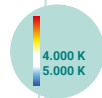
stabilen Leuchtengehäuse mit langlebiger Pulverbeschichtung und glatter Oberflächenstruktur



Zhaga-18-Steckplatz für optionale Steuerungssysteme



vier langlebige und leuchtstarke LED-Lichtfelder



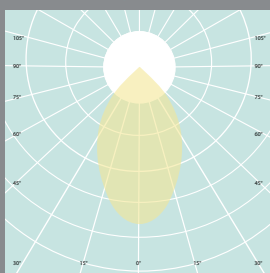
optionale Sicherheitssysteme



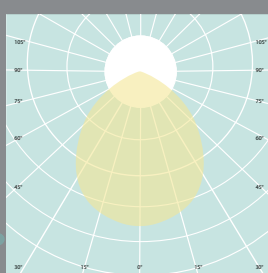
nach Standard IK08 stoßfeste und UV-beständige Hochleistungslichtlenkungsoptiken mit drei praxisgerechten Abstrahlwinkeln und UGR bis zu < 16



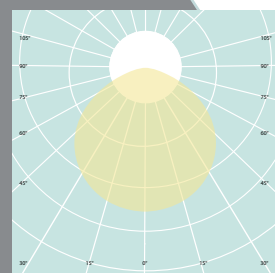
## Lichtverteilungskurven tempLED RayLance V3 75 | 100 | 145



60 Grad symmetrisch  
Lichtlenkungsoptik



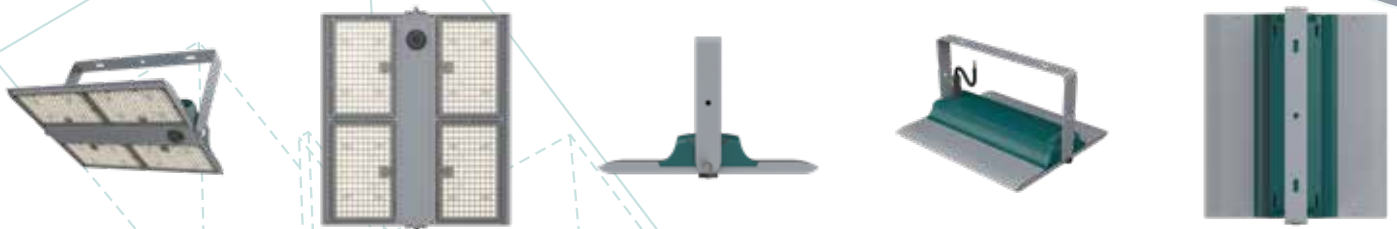
90 Grad symmetrisch  
Lichtlenkungsoptik



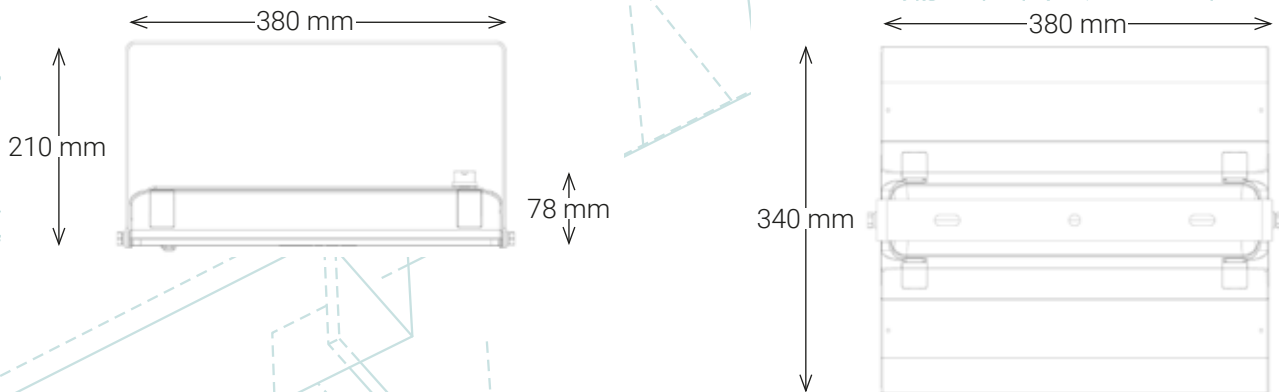
120 Grad symmetrisch



## Ansichten tempLED RayLance V3 75 | 100 | 145



## Abmessungen tempLED RayLance V3 75 | 100 | 145

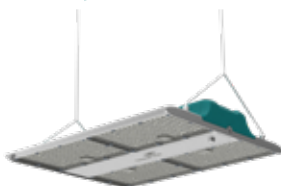


## Montagemöglichkeiten tempLED RayLance V3 75 | 100 | 145

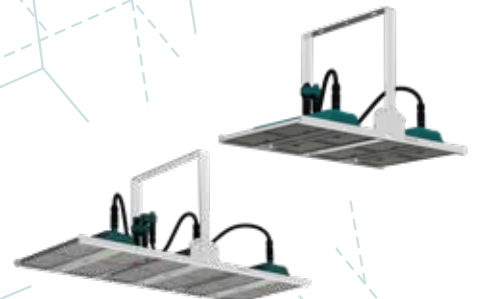
### Bügelmontage<sup>1</sup>



### Pendelmontage<sup>2</sup>



### Doppel- und Dreifachmontage<sup>3</sup>



<sup>1</sup> Verstellbereich bei Oberflächenmontage mit serienmäßigem Montagebügel: 0 bis 90 Grad.

<sup>2</sup> Passendes Montagmaterial als Zubehör (932371/932372) erhältlich.

<sup>3</sup> Passendes Montagmaterial als Zubehör (932256/933229/932257/933231) erhältlich.

# Allgemeine technische Daten

nach IEC, gleich für alle Leuchtentypen



## Lichttechnische Eigenschaften:

Initialer Lichtstrom:	13.875 bis 26.825 Lumen
Lichtstromtoleranz:	± 10 Prozent
Initiale Systemeffizienz:	bis zu 185 Lumen pro Watt
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	4.000 Kelvin   5.000 Kelvin <sup>1</sup>
Initialer Farbwiedergabeindex (CRI):	Ra > 80
Initiale Farbkonsistenz:	< 5 SDCM
Verfügbare symmetrische Abstrahlwinkel:	60   90   120 Grad
Fotobiologische Sicherheit:	IEC/TR 62778: 1
Kompaktflickergrad (CFD):	1 Prozent

## Elektrotechnische Eigenschaften:

Spannungsversorgung AC:	100 bis 240 Volt
Netzfrequenz:	50 / 60 Hertz
Spannungsversorgung DC:	127 bis 250 Volt
Systemleistung:	75 bis 145 Watt
Systemleistungstoleranz:	± 10 Prozent
Leistungsfaktor:	> 0,90
Überspannungsschutz:	ja
Überhitzungsschutz:	ja
Temperaturüberwachung:	ja
Total Harmonic Distortion (THD):	< 10 Prozent
ATEX - Temperaturklasse:	T5
Tc - Temperatur:	+90 Grad Celsius
Zhaga-18-Steckplatz:	ja, auf der Unterseite der Leuchte

## Energetechnische Eigenschaften:

Gültig für alle tempLED RayLance V3:	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B.
--------------------------------------	---

## Montagetechnische Informationen:

Serienmäßige Montagemöglichkeiten:	Montagebügel mit Verstellbereich 0 bis 90 Grad
Optionale Montagemöglichkeiten:	4-Punkt Seilabhängung, Hängetiefe max. 1,00 oder 3,00 Meter Montagebügelsystem mit Ballwurfsicherheit Doppelhaltersystem, starr oder einstellbar Dreifachhaltersystem, starr oder einstellbar

<sup>1</sup> weitere Farbtemperaturen auf Anfrage erhältlich.

**Steuerungstechnische Eigenschaften:**

Dimmung:	über Zhaga-18-Steckplatz DALI-2 optional NUR in Kombination mit Umrüstung 385900 ab Werk
Minimaler Dimmlevel:	10 Prozent
Konstantlichtstromregelung (CLO):	optional
Notlicht-Modul:	optional <sup>1</sup>
Human Centric Lighting:	auf Anfrage
Tageslichtsteuerung:	optional <sup>2</sup>
Bewegungssteuerung:	optional <sup>2</sup>

**Gehäusetechnische Eigenschaften:**

Arbeitstemperaturbereich:	–30 bis +50 Grad Celsius
Schutzart:	IP 66
Stoßfestigkeitsgrad:	IK08
Schutzklasse:	I
D - Kennzeichen:	ja
Druckausgleichsmembran:	ja
Material des Leuchtengehäuses und des Kühlkörpers:	Aluminiumdruckguss und Polycarbonat
Material und Ausführung des serienmäßigen Montagebügels:	Stahl, pulverbeschichtet in weißaluminium ähnlich RAL 9006 <sup>3</sup>
Material der Lichtlenkungsoptik:	stoßfestes und UV-beständiges Polycarbonat
Farbe Leuchtengehäuse:	Weißaluminium ähnlich RAL 9006 <sup>3</sup>
Farbe Netzteilgehäuse:	Wasserblau ähnlich RAL 5021 <sup>3</sup>
Gehäuseoberfläche:	Pulverbeschichtung <sup>3</sup>
Zuleitungskabeltyp:	H07RN-F 3G1
Zuleitungskabellänge:	250 Zentimeter
Zuleitungskabeleingang:	Steckverbinder
Zuleitungskabelausführung:	offenes Kabelende
Anzahl Zuleitungspole:	3 Netz

**Weitere Informationen:**

Zertifikate:	ENEC in Vorbereitung   Ballwurfsicherheit <sup>4</sup>
Konformitäten:	CE   RoHS   DIN 10500 (HACCP   IFS) <sup>5</sup>
Lebensdauer (L70B10C1):	ca. 100.000 Stunden
Lebensdauer (L90B10C1):	ca. 50.000 Stunden
Vollgarantie:	5 Jahre <sup>6</sup>
Ersatzteilgarantie:	10 Jahre
Lieferumfang:	Leuchte und Montagebügel

<sup>1</sup> nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von +5 bis +50 Grad Celsius. <sup>2</sup> nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von -15 bis +50 Grad Celsius.

<sup>3</sup> optionale Gehäuseausführungen: Lackierungen nach RAL-Farbkarte, Pulverbeschichtungen nach RAL-Farbkarte oder Kunstharzbeschichtung.

<sup>4</sup> Zertifikat für Ballwurfsicherheit nur gültig in Verbindung mit optionalem Montagebügelssystem (Artikelnummer 932258).

<sup>5</sup> DIN 10500 nur gültig in Verbindung mit optionalem Aufrüstpaket (Artikelnummer 384932). <sup>6</sup> gemäß den Garantiebedingungen der tempLED GmbH, ausgenommen Zubehörartikel.

**Logistische Informationen:**

Leuchtentyp:	RayLance V3 75   100   145
Anzahl Leuchten pro Paket:	1
Anzahl Pakete pro Palette:	76
Nettogewicht pro Leuchte:	3.700 g
Bruttogewicht pro Paket:	4.500 g
Paketabmessungen L x B x H:	450 x 440 x 150 mm

**tempLED 75**

	RayLance V3 75 - 60	RayLance V3 75 - 90	RayLance V3 75 - 120
Artikelnummer:	385164	385194	385124
GTIN / EAN:	4262493350826	4262493350840	4262493350802
Initialer Lichtstrom:	13.875 lm	13.875 lm	13.875 lm
Initiale Systemeffizienz:	185 lm/W	185 lm/W	185 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	4.000 K	4.000 K	4.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz
Systemleistung:	75 W	75 W	75 W
Stromaufnahme:	0,33 A	0,33 A	0,33 A
Max. Einschaltstrom:	75 A	75 A	75 A
Abmessungen (L x B x H):	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm

**tempLED 75**

	RayLance V3 75 - 60	RayLance V3 75 - 90	RayLance V3 75 - 120
Artikelnummer:	385165	385195	385125
GTIN / EAN:	4262493350833	4262493350857	4262493350819
Initialer Lichtstrom:	13.875 lm	13.875 lm	13.875 lm
Initiale Systemeffizienz:	185 lm/W	185 lm/W	185 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 K	5.000 K	5.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz
Systemleistung:	75 W	75 W	75 W
Stromaufnahme:	0,33 A	0,33 A	0,33 A
Max. Einschaltstrom:	75 A	75 A	75 A
Abmessungen (L x B x H):	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm

**tempLED 100**

	RayLance V3 100 - 60	RayLance V3 100 - 90	RayLance V3 100 - 120
Artikelnummer:	385264	385294	385224
GTIN / EAN:	4262493350888	4262493350901	4262493350864
Initialer Lichtstrom:	18.500 lm	18.500 lm	18.500 lm
Initiale Systemeffizienz:	185 lm/W	185 lm/W	185 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	4.000 K	4.000 K	4.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz
Systemleistung:	100 W	100 W	100 W
Stromaufnahme:	0,44 A	0,44 A	0,44 A
Max. Einschaltstrom:	75 A	75 A	75 A
Abmessungen (L x B x H):	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm

**tempLED 100**

	RayLance V3 100 - 60	RayLance V3 100 - 90	RayLance V3 100 - 120
Artikelnummer:	385265	385295	385225
GTIN / EAN:	4262493350895	4262493350918	4262493350871
Initialer Lichtstrom:	18.500 lm	18.500 lm	18.500 lm
Initiale Systemeffizienz:	185 lm/W	185 lm/W	185 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 K	5.000 K	5.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz
Systemleistung:	100 W	100 W	100 W
Stromaufnahme:	0,44 A	0,44 A	0,44 A
Max. Einschaltstrom:	75 A	75 A	75 A
Abmessungen (L x B x H):	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm

**tempLED 145**

LAGER-ARTIKEL

LAGER-ARTIKEL

	RayLance V3 145 - 60	RayLance V3 145 - 90	RayLance V3 145 - 120
Artikelnummer:	385364	385394	385324
GTIN / EAN:	4262493350949	4262493350963	4262493350925
Initialer Lichtstrom:	26.825 lm	26.825 lm	26.825 lm
Initiale Systemeffizienz:	185 lm/W	185 lm/W	185 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	4.000 K	4.000 K	4.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz
Systemleistung:	145 W	145 W	145 W
Stromaufnahme:	0,63 A	0,63 A	0,63 A
Max. Einschaltstrom:	75 A	75 A	75 A
Abmessungen (L x B x H):	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm

**tempLED 145**

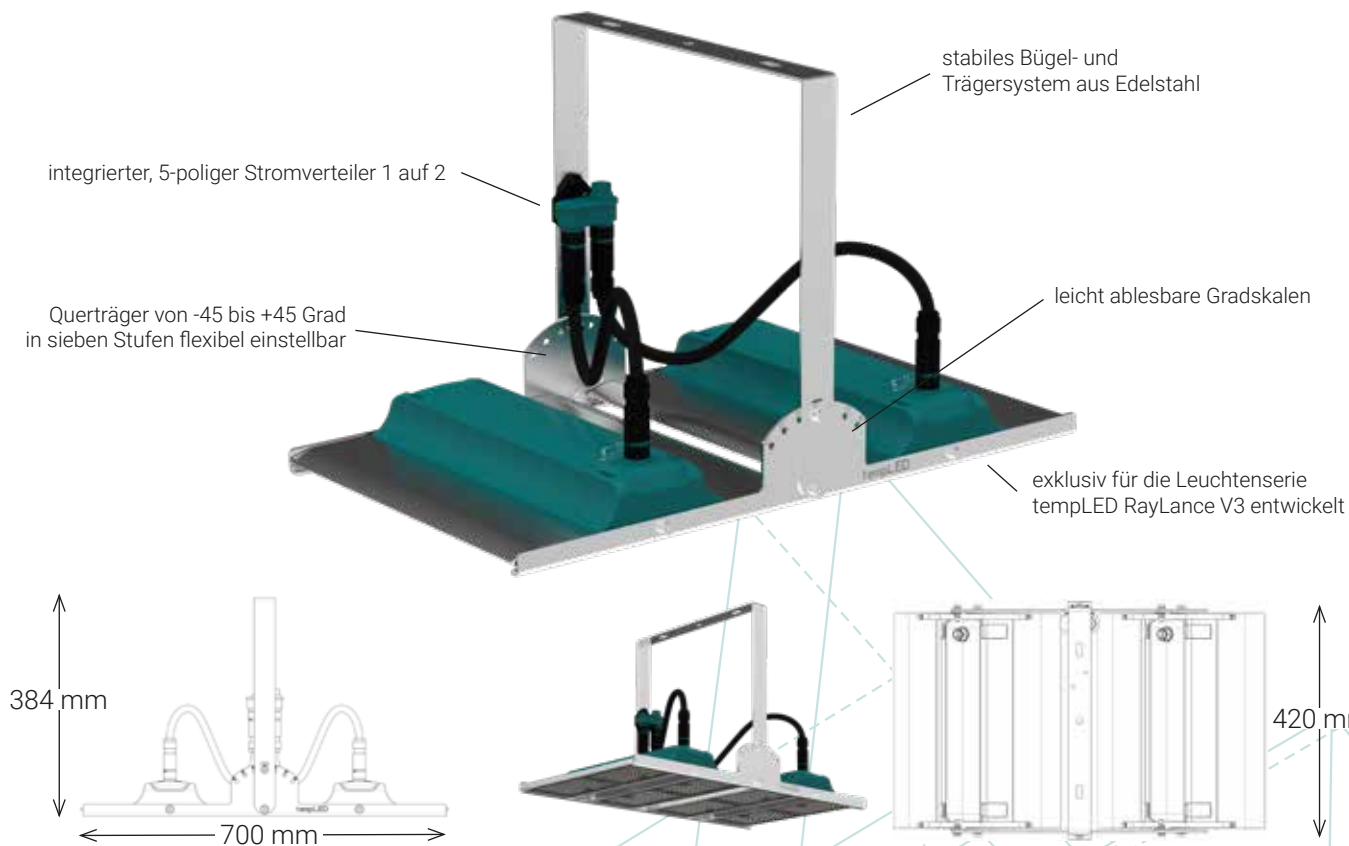
LAGER-ARTIKEL

LAGER-ARTIKEL

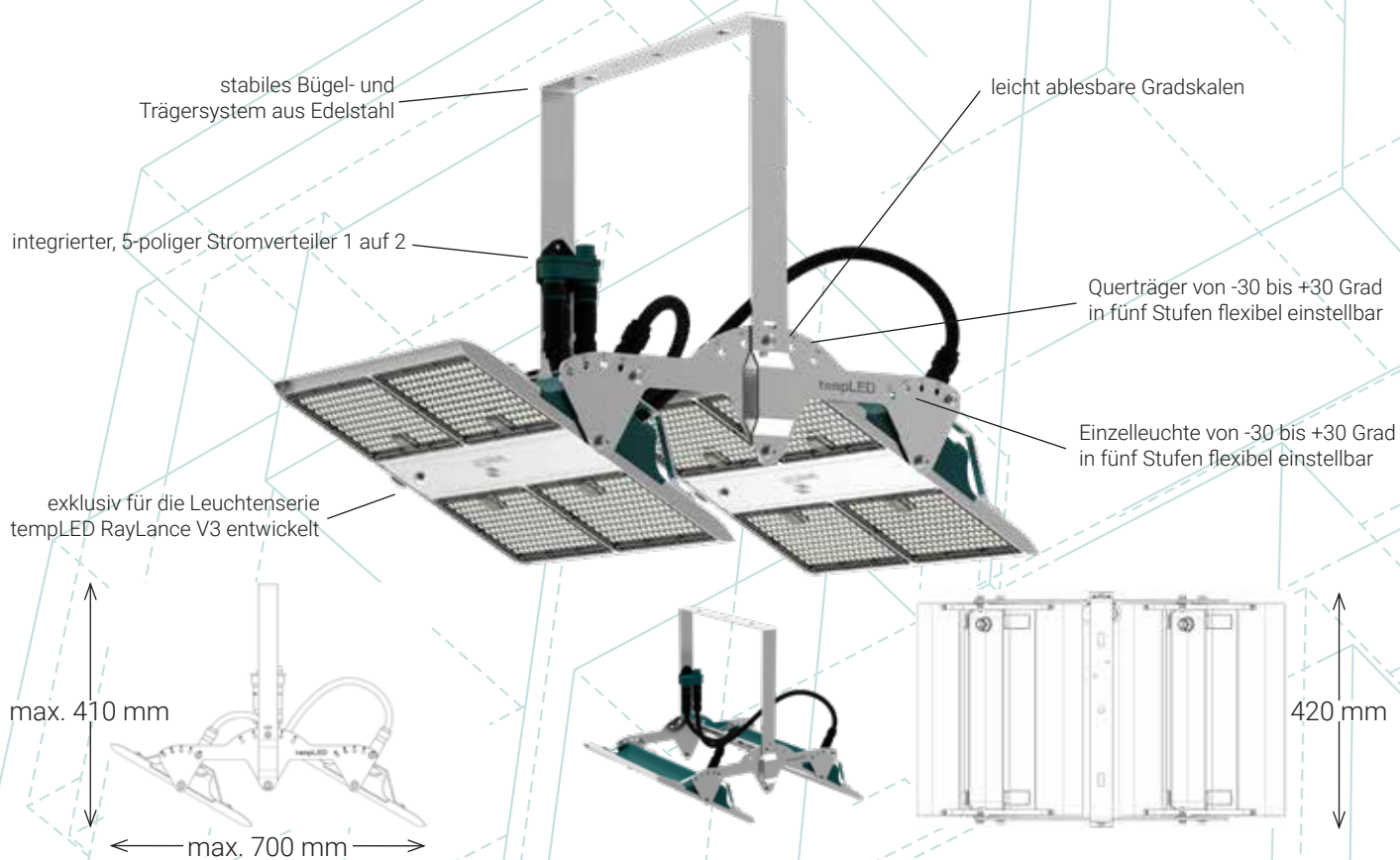
	RayLance V3 145 - 60	RayLance V3 145 - 90	RayLance V3 145 - 120
Artikelnummer:	385365	385395	385325
GTIN / EAN:	4262493350956	4262493350970	4262493350932
Initialer Lichtstrom:	26.825 lm	26.825 lm	26.825 lm
Initiale Systemeffizienz:	185 lm/W	185 lm/W	185 lm/W
Initiale, ähnlichste Farbtemperatur:	5.000 K	5.000 K	5.000 K
Lichtverteilung:	symmetrisch	symmetrisch	symmetrisch
Abstrahlwinkel:	60 Grad	90 Grad	120 Grad
Dimmung / Steuerung:	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz	Zhaga-18-Steckplatz
Systemleistung:	145 W	145 W	145 W
Stromaufnahme:	0,63 A	0,63 A	0,63 A
Max. Einschaltstrom:	75 A	75 A	75 A
Abmessungen (L x B x H):	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm	380 x 340 x 210 mm



## Doppelhaltersystem tempLED RayLance V3 starre Ausführung

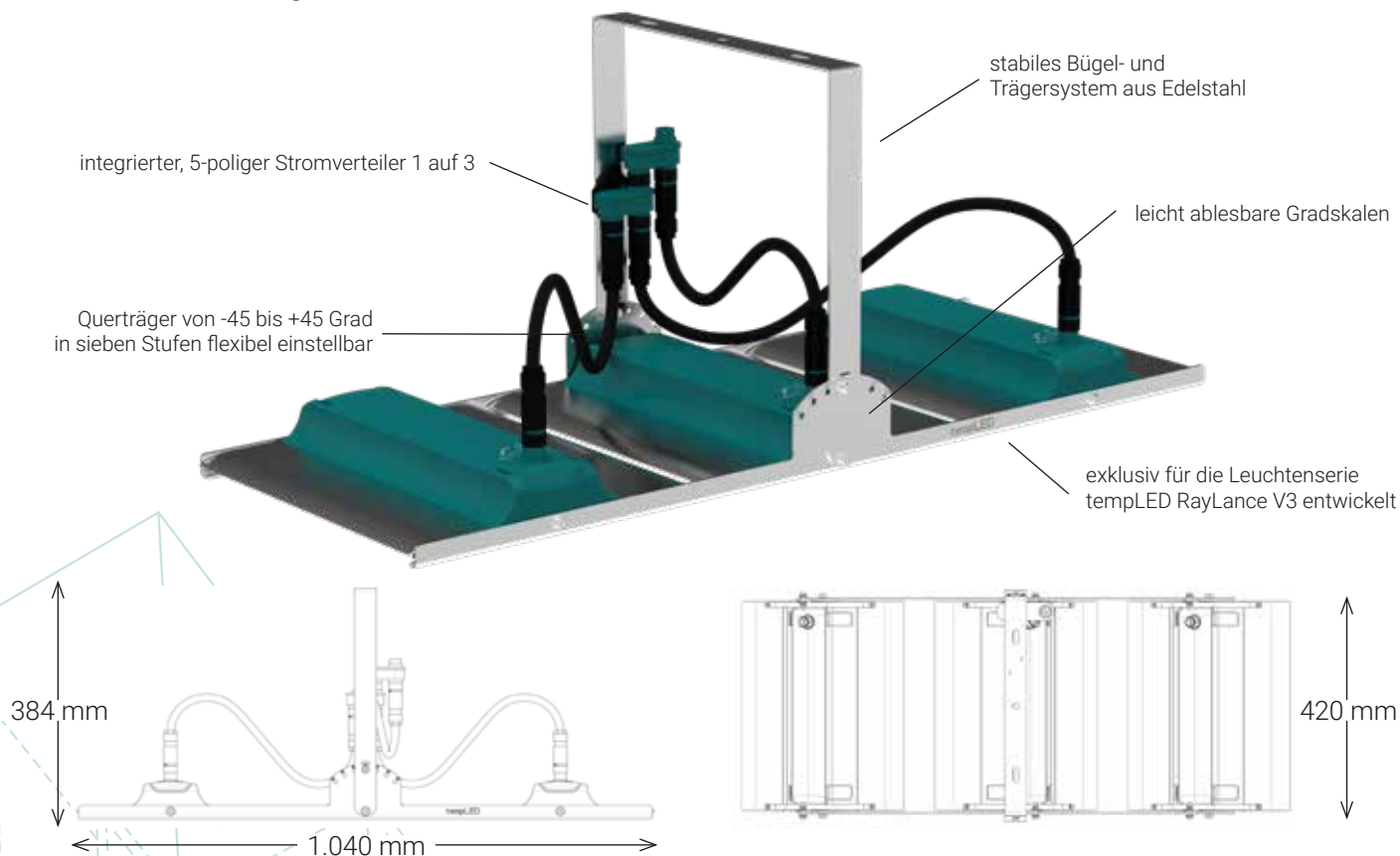


## Doppelhaltersystem tempLED RayLance V3 einstellbare Ausführung

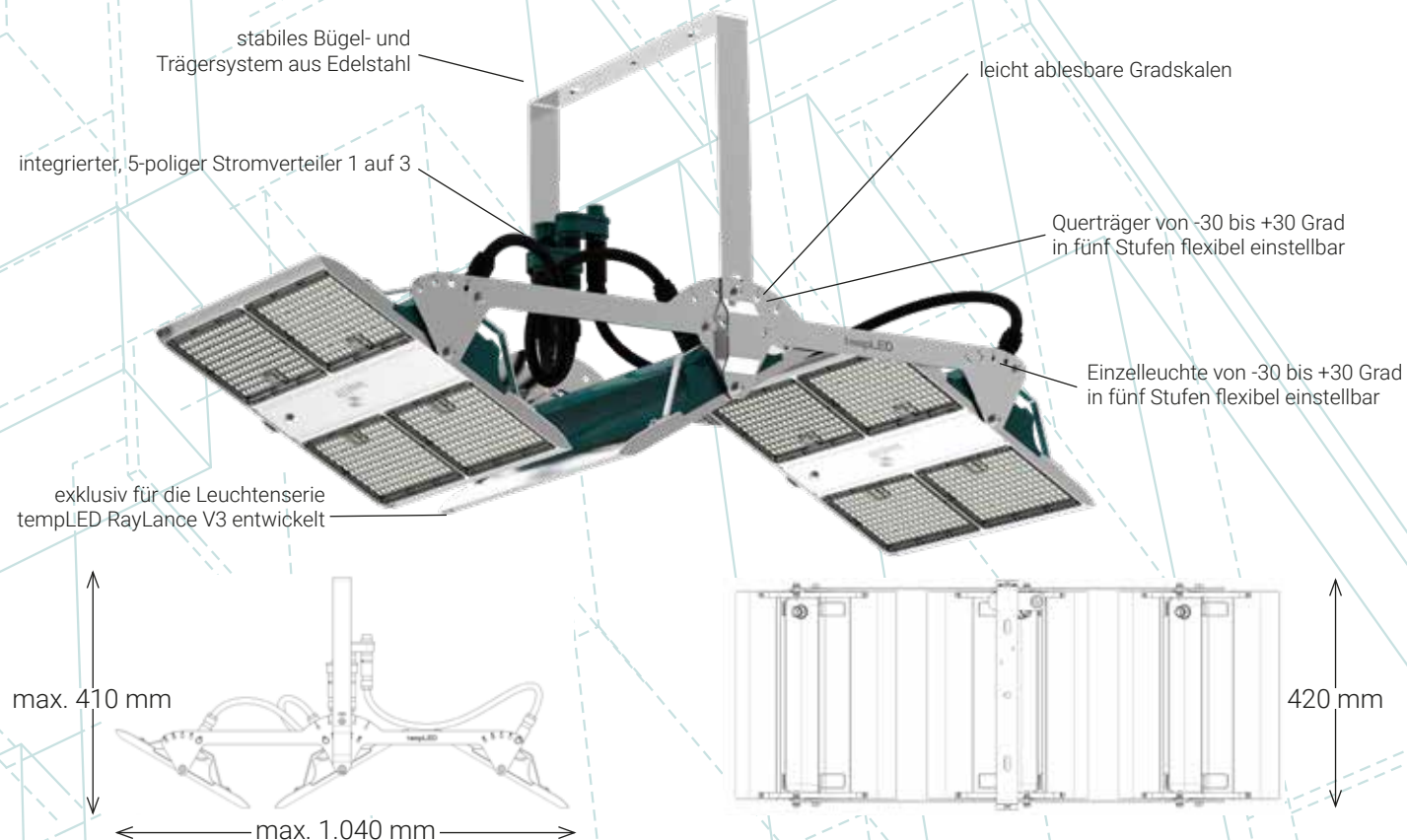




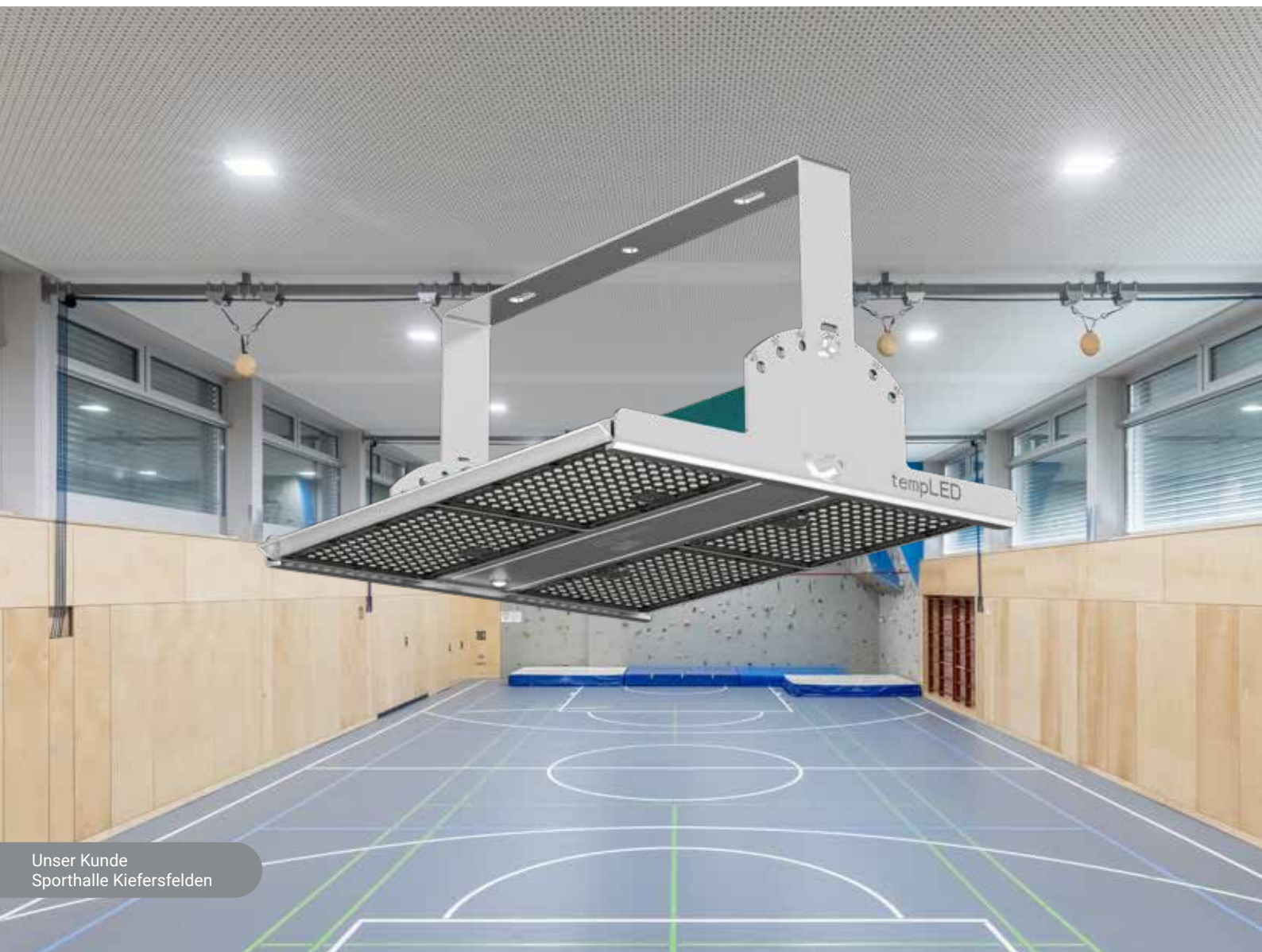
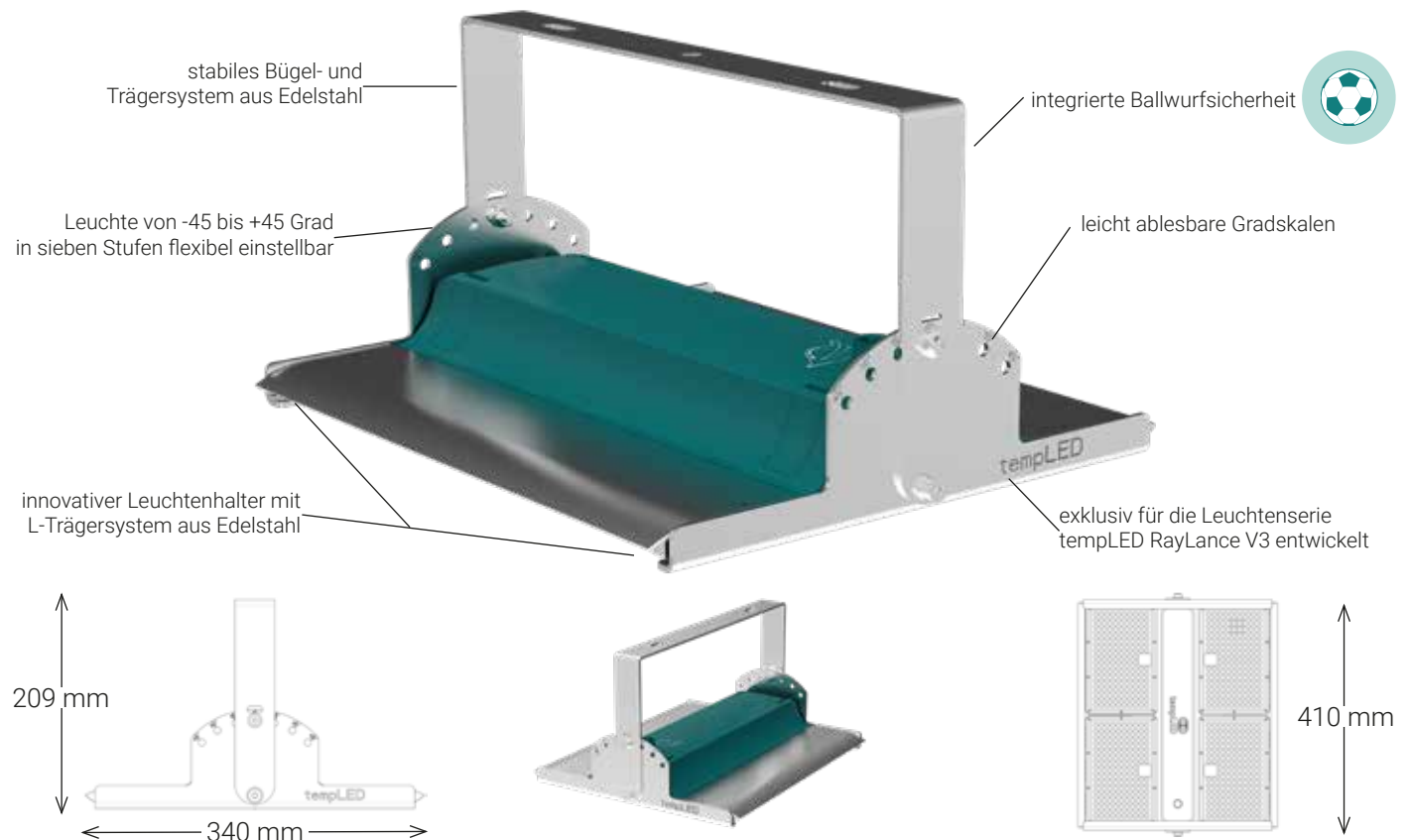
## Dreifachhaltersystem tempLED RayLance V3 starre Ausführung



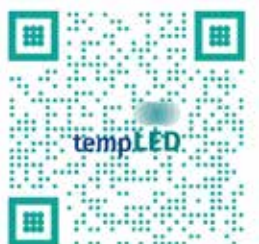
## Dreifachhaltersystem tempLED RayLance V3 einstellbare Ausführung



# Montagebügel- und Trägersystem tempLED RayLance V3 mit integrierter Ballwurfsicherheit



tempLED	Zubehörkatalog RayLance V3	Art.-Nr.	GTIN / EAN
	<b>4-Punkt Seilabhängung</b> zur Pendelmontage Komplettset bestehend aus fertig konfektionierten Stahlseilen und Montagematerial, Material: Stahl, Ausführung: natur <b>maximale Abhngehhe: 1,00 m</b> <b>maximale Abhngehhe: 3,00 m</b>	933372 933371	4260745232760 4260669199750
	<b>Doppelhaltersystem, starr</b> speziell auf die Leuchtenserie abgestimmter Montagebügel mit Skala zur starren Installation von zwei Leuchten auf einem Montagepunkt, Verstellbereich Doppelhalter: -45 bis +45 Grad in sieben Schritten, Einzelleuchte nicht verstellbar, Material: Edelstahl, Ausführung: natur, inkl. Stromverteilersystem 5-polig 1 auf 2	932256	4260745233545
	<b>Doppelhaltersystem, einstellbar</b> speziell auf die Leuchtenserie abgestimmter Montagebügel mit Skalen zur flexiblen Installation von zwei Leuchten auf einem Montagepunkt, Verstellbereich Doppelhalter: -30 bis +30 Grad in fünf Schritten, Verstellbereich Einzelleuchte: -30 bis +30 Grad in fünf Schritten, Material: Edelstahl, Ausführung: natur, inkl. Stromverteilersystem 5-polig 1 auf 2	933229	4260745234429
	<b>Dreifachhaltersystem, starr</b> speziell auf die Leuchtenserie abgestimmter Montagebügel mit Skala zur starren Installation von drei Leuchten auf einem Montagepunkt, Verstellbereich Dreifachhalter: -45 bis +45 Grad in sieben Schritten, Einzelleuchte nicht verstellbar, Material: Edelstahl, Ausführung: natur, inkl. Stromverteilersystem 5-polig 1 auf 3	932257	4260745233552
	<b>Dreifachhaltersystem, einstellbar</b> speziell auf die Leuchtenserie abgestimmter Montagebügel mit Skalen zur flexiblen Installation von drei Leuchten auf einem Montagepunkt, Verstellbereich Dreifachhalter: -30 bis +30 Grad in fünf Schritten, Verstellbereich Einzelleuchte: -30 bis +30 Grad in fünf Schritten, Material: Edelstahl, Ausführung: natur, inkl. Stromverteilersystem 5-polig 1 auf 3	933231	4260745234436
	<b>Montagebgelsystem mit Ballwurfsicherheit</b> speziell auf die Leuchtenserie abgestimmter verstellbarer und arretierbarer Montagebügel mit Skala und integrierter Ballwurfsicherheit, Verstellbereich: -45 bis +45 Grad in sieben Schritten, Material: Edelstahl, Ausführung: natur	932258	4260745233569
	<b>LEDelligence PIR-Bewegungsmelder</b> für den Zhaga-18-Steckplatz Montagehöhe: max. 15 Meter, Erfassungsbereich: max. 28 x 10 Meter (bei Montagehöhe 15 Meter), Öffnungswinkel: 90 x 60 Grad, Schutzart: IP 65, Arbeitstemperaturbereich: -15 bis +50 Grad Celsius, Programmierung und Steuerung über Bluetooth-Meshnetzwerk und App	090398	6977078990509
	<b>LEDelligence Lichtsensor</b> für den Zhaga-18-Steckplatz Montagehöhe: max. 15 Meter, Erfassungsbereich: 1 bis 5.000 Lux, Schutzart: IP 65, Arbeitstemperaturbereich: -15 bis +50 Grad Celsius, Programmierung und Steuerung über Bluetooth-Meshnetzwerk und App	090457	6977078999519
	<b>Kabelverlngerung Netzkabel</b> Verlängerung des 3-poligen Netzkabels der Leuchte auf bis zu 10 Meter	333903	4260491843760
	<b>Umrüstung auf externe DALI-Steuerung</b> Umrüstung auf 5-poliges Kombikabel in der Länge 250 cm zum Anschluss externer DALI-Steuerungen <b>Wichtige Hinweise:</b> die Nutzung des internen Zhaga-18-Steckplatzes entfällt, NUR bei gleichzeitiger Bestellung von Leuchte und Umrüstung realisierbar, keine spätere Nachrüstung möglich.	385900	4262493351311
	<b>Notlicht-Modul</b> mit automatischer Erkennung des Ausfalls und der Rückkehr der Versorgungsspannung, Anzeige des Funktionsstatus, Akkutyp: LiFePO4, Laufzeit ca. 3 Stunden mit einer Ausgangsleistung von ca. 3,5 Watt, Wiederaufladezeit: ca. 24 Stunden, nur einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von +5 bis +50 Grad Celsius, fertig an der Leuchte montiert	384900	4260745237291
	<b>Aufrstpaket auf DIN 10500 (HACCP / IFS)</b> Aufrüstung einer tempLED RayLance V3 zur Erfüllung der DIN 10500 (HACCP / IFS)	384932	4260745236829



Direktlink zum tempLED-Downloadportal



Die tempLED-Leuchten erfüllen eine Recyclingquote von > 90%. Das ist unser Produktversprechen an Sie.  
Wann starten Sie?